

Undervisningsopplegg: Vida diaria en los tiempos del coronavirus

Til lærerne:

Dette er et undervisningsopplegg som passer for alle spanskelever. Målet er at de skal lage en video om sitt nye dagligliv i hjemmeisolasjon eller -karantene, og sammenligne det med det vanlige dagliglivet. For elever som kun har jobbet med presens, så kan hele filmen spilles inn i presens. For de som har jobbet med fortidsformene, så kan de bruke disse til å fortelle om hvordan ting var og fungerte før virusutbruddet. Nederst i opplegget kommer det **tre** eksempler på hvordan opplegget kan se ut for **forskjellige nivåer**. Legg gjerne ved aktuelle grammatikkhenvisninger.

Alle kan starte med å se videoen «Vida diaria» om Demián som forteller om en vanlig dag. Den ligger her:

<https://www.youtube.com/watch?v=PbLULhKiWdg>

Man får selv vurdere om det er hensiktsmessig å legge ved transkripsjonen som hjelp.

Transcripción del video Vida diaria

¡Hola, buenos días! Hoy les voy a mostrar lo que hago en un día normal. Son las 6 de la mañana y a esta hora me levanto para ir a la escuela.

Me visto, me arreglo un poquito y bajo a la cocina a desayunar. Normalmente desayuno un vaso de jugo de manzana y una quesadilla, que es una tortilla con queso.

A las 6:40 salgo de mi casa y me voy a la escuela.

La escuela empieza a las 7:10 ... y normalmente termina a las 2:40.

Después de la escuela vengo a mi casa a comer. Normalmente como sopa de albóndigas con aguacate y limón y tomo agua de Jamaica.

En las tardes después de hacer mis tareas me gusta salir con mis amigos o ver una película.

Y por último me acuesto a las 9:30. ¡Buenas noches!

Vokabular til videoen:

mostrar å vise

levantarse å stå opp

vestirse å kle på seg

arreglarse å stelle seg

desayunar å spise frokost

queso, m ost

albóndigas, f pl kjøttboller

sopa, f suppe

aguacate, m avokado

agua de jamaica, f hibiskussaft

después etterpå

salir å gå ut

acostarse å legge seg

Vida diaria en los tiempos del coronavirus

Video en presente

Lag en video om hverdagen din i hjemmeisolasjon eller -karantene. I videoen skal du fortelle hva du gjør en vanlig dag nå, og så sammenligne den nye hverdagen med en vanlig hverdag. Før du setter i gang, skal du jobbe med et manus. Bruk god tid på å forberede manuset.

1 Se på videoen **Vida diaria** hvor Demián forteller om en vanlig dag (<https://www.youtube.com/watch?v=PbLULhKiWdg>), og legg en liten plan for hvor i huset og hvordan du kan filme.

2 Lag et manus til en film om den nye hverdagen din i hjemmeisolasjon og/eller -karantene. Følg denne oppskriften:

a) Lag en liste med aktuelle klokkeslett (slå opp i minigrammatikken i læreboka di for å repetere klokka hvis du trenger det).

Ejemplos:

Son las ocho y veinte..., Son las tres y diez..., A la una...

b) Finn verbene du trenger. Husk at mange av verbene man bruker for å snakke om en vanlig dag er refleksive. Om du trenger å repetere refleksive verb, så slå opp i boka.

Ejemplos:

despertarse, levantarse, ducharse, hacer deberes, pasear al perro, ver televisión...

c) Lag en liste med substantiv du trenger.

Ejemplos:

comida (f), cama (f), día (m), libro (m), casa (f), gel anitbacterial (f), coronavirus (m)...

d) Lag en liste over adjektiv du trenger.

Ejemplos:

aburrido/a, largo/a, difícil, fácil, diferente, histórico/a...

e) Finn noen punkter du kan sammenligne.

Ejemplos:

horas de levantarse, acostarse

cómo hacer tareas

cómo saludar

cómo hacer vida social

cómo practicar deporte

3 Skriv manuset med utgangspunkt i punktene over og ordene i boksene, og fortell hva du gjør gjennom en dag i hjemmeisolasjon eller -karantene.

4 Lag videoen! Film gjennom dagen, og klipp sammen en video til slutt.

Vocabulario útil para video en presente

Para comparar

ahora	nå
cuando	da/når
mientras	mens
en un día normal	på en vanlig dag
normalmente	vanligvis
pero	men
siempre	alltid
todos los días	hver dag
a esta hora	på denne tiden
más tarde	senere
más temprano	tidligere

El virus

aislamiento, m	isolasjon
consejo, m	råd
coronavirus, m	koronavirus
cuarentena, f	karantene
epidemia, f	epidemi
gel antibacterial, m	anitibac
medida, m	tiltak
restricción, f	restriksjon

Expresiones

estar aislado/a	å være isolert
estar en cuarentena	å være i karantene
poner en cuarentena	å sette i karantene
estar infectado/a	å være smittet
prevenir el contagio	å forebygge smitte
lavarse las manos	å vaske hendene

Ejemplo de manuscrito

¡Hola!

Es miércoles y estoy en mi cama en casa. Son las nueve de la mañana. Normalmente me despierto a las siete y cuarto, pero ahora estoy en aislamiento, y me levanto a las nueve. No hay escuela.

--- [15 minutos más tarde]

Son las nueve y cuarto y desayuno pan con queso. Todos los días desayuno pan con queso, también ahora.

Vida diaria en los tiempos del coronavirus

Video en presente, futuro y pretérito perfecto

Lag en video om hverdagen din i hjemmeisolasjon eller -karantene. I videoen skal du fortelle hva du gjør en vanlig dag nå, og så sammenligne den nye hverdagen med en vanlig hverdag. Start på et bestemt tidspunkt, og fortell hva du gjør akkurat nå, hva du har gjort hittil i dag eller denne uka, og hva du skal gjøre framover. Hva er likt og hva har endret seg? Før du setter i gang, skal du jobbe med et manus. Bruk god tid på å forberede manuset.

1 Se på videoen [Vida diaria](https://www.youtube.com/watch?v=PbLULhKiWdg) hvor Demián forteller om en vanlig dag (https://www.youtube.com/watch?v=PbLULhKiWdg), og legg en liten plan for hvor i huset og hvordan du kan filme.

2 Lag et manus til en film om den nye hverdagen din i hjemmeisolasjon og/eller -karantene. Følg denne oppskriften:

a) Lag en liste med aktuelle klokkeslett (slå opp i minigrammatikken i læreboka di for å repetere klokka hvis du trenger det).

Ejemplos:

Son las..., A las ocho y veinte..., A las tres y diez...

b) Finn verbene du trenger. Husk at mange av verbene man bruker for å snakke om en vanlig dag er refleksive. Om du trenger å repetere refleksive verb, så slå opp i boka.

Ejemplos:

despertarse, levantarse, ducharse, hacer deberes, pasear al perro, ver televisión...

c) Lag en liste med substantiv du trenger.

Ejemplos:

comida (f), cama (f), día (m), libro (m), casa (f), gel anitbacterial (f), coronavirus (m)...

d) Lag en liste over adjektiv du trenger.

Ejemplos:

aburrido/a, largo/a, difícil, fácil, diferente, histórico/a...

e) Finn noen punkter du kan sammenligne.

Ejemplos:

horas de levantarse, acostarse
maneras (måter) de hacer tareas
maneras de saludar
maneras de hacer vida social
maneras de practicar deporte

3 Skriv manuset med utgangspunkt i punktene over, og fortell hva du har gjort i dag, hva du gjør akkurat nå, og hva du skal gjøre i løpet av en dag i hjemmeisolasjon eller -karantene.

4 Lag videoen!

Vocabulario útil, video en presente, futuro y pretérito perfecto

Para comparar

ahora	nå
cuando	da/når
mientras	mens
en un día normal	på en vanlig dag
normalmente	vanligvis
pero	men
siempre	alltid
todos los días	hver dag
a esta hora	på denne tiden
más tarde	senere
más temprano	tidligere

El virus

aislamiento, m	isolasjon
consejo, m	råd
coronavirus, m	koronavirus
cuarentena, f	karantene
epidemia, f	epidemi
gel antibacterial, m	anitibac
medida, m	tiltak
restricción, f	restriksjon

Expresiones

estar aislado/a	å være isolert
estar en cuarentena	å være i karantene
poner en cuarentena	å sette i karantene
estar infectado/a	å være smittet
prevenir el contagio	å forebygge smitte
lavarse las manos	å vaske hendene

Ejemplo de manuscrito

¡Hola!

Es miércoles y estoy en mi cama en casa. Son las nueve de la mañana. Normalmente me despierto a las siete y cuarto, pero ahora estoy en aislamiento, y hoy me he levantado a las nueve. No hay escuela normal, pero tenemos que trabajar con las diferentes asignaturas. Más tarde hoy voy a hacer ejercicios de Matemáticas.

Mi madre todavía trabaja, mientras que mi padre ha estado en casa con nosotros los últimos días.

(...)

Vida diaria en los tiempos del coronavirus

Video en presente, futuro y pretérito perfecto, pretérito perfecto simple e imperfecto

Lag en video om hverdagen din i hjemmeisolasjon eller -karantene. I videoen skal du fortelle hva du gjør en vanlig dag nå, og så sammenligne den nye hverdagen med en vanlig hverdag. Start på et bestemt tidspunkt, og fortell hva du gjør akkurat nå, hva du har gjort hittil i dag eller denne uka, og hva du skal gjøre framover. Hva er likt og hva har endret seg? Hvordan var livet før og hvordan er det nå? Hvorfor er det sånn? Før du setter i gang, skal du jobbe med et manus. Bruk god tid på å forberede manuset.

1 Se på videoen [Vida diaria](https://www.youtube.com/watch?v=PbLULhKiWdg) hvor Demián forteller om en vanlig dag (https://www.youtube.com/watch?v=PbLULhKiWdg), og legg en liten plan for hvor i huset og hvordan du kan filme.

2 Lag et manus til en film om den nye hverdagen din i hjemmeisolasjon og/eller -karantene. Følg denne oppskriften:

a) Lag en liste med aktuelle klokkeslett (slå opp i minigrammatikken i læreboka di for å repetere klokka hvis du trenger det).

Ejemplos:

Son las..., A las ocho y veinte..., A las tres y diez...

b) Finn verbene du trenger. Husk at mange av verbene man bruker for å snakke om en vanlig dag er refleksive. Om du trenger å repetere refleksive verb, så slå opp i boka.

Ejemplos:

despertarse, levantarse, ducharse, hacer deberes, pasear al perro, ver televisión...

c) Lag en liste med substantiv du trenger.

Ejemplos:

comida (f), cama (f), día (m), libro (m), casa (f), gel anitbacterial (f), coronavirus (m)...

d) Lag en liste over adjektiv du trenger.

Ejemplos:

aburrido/a, largo/a, difícil, fácil, diferente, histórico/a...

e) Finn noen punkter du kan sammenligne.

Ejemplos:

horas de levantarse, acostarse
maneras (måter) de hacer tareas
maneras de saludar
maneras de hacer vida social
maneras de practicar deporte

3 Skriv manuset med utgangspunkt i punktene over, og fortell hva du har gjort i dag, hva du gjør akkurat nå, og hva du skal gjøre i løpet av en dag i hjemmeisolasjon eller -karantene. Fortell også om hva du pleide å gjøre på dager som denne før.

4 Lag videoen!

Vocabulario útil, video en presente, futuro y pretérito perfecto, pretérito perfecto simple e imperfecto

Para comparar

ahora	nå
antes	før, tidligere
cuando	da/når
mientras	mens
en un día normal	på en vanlig dag
normalmente	vanligvis
pero	men
siempre	alltid
todos los días	hver dag
a esta hora	på denne tiden
más tarde	senere
más temprano	tidligere

El virus

aislamiento, m	isolasjon
consejo, m	råd
coronavirus, m	koronavirus
cuarentena, f	karantene
epidemia, f	epidemi
gel antibacterial, m	anitibac
medida, m	tiltak
restricción, f	restriksjon

Expresiones

estar aislado/a	å være isolert
estar en cuarentena	å være i karantene
poner en cuarentena	å sette i karantene
estar infectado/a	å være smittet
prevenir el contagio	å forebygge smitte
lavarse las manos	å vaske hendene

Ejemplo de manuscrito

¡Hola! Bienvenidos a mi casa.

Ahora voy a contar sobre un día normal en aislamiento/cuarentena. Son las once, y estoy en casa con mi madre y mi hermano. Todo es diferente. Normalmente estoy en la escuela a esta hora, y mi madre está en el trabajo, pero ahora estamos todos en aislamiento/cuarentena. He desayunado un poco más tarde de lo normal, porque he cambiado un poco los horarios. Antes desayunaba siempre a las siete y cuarto, pero hoy desayuné a las diez. A las tres voy a almorzar, pero primero tengo que trabajar con el video sobre mi vida diaria. Antes del virus nadie estaba en casa a esta hora, pero ahora estamos aquí todos. (...)